

WTOREK

20 października 2009
rocznik LXIV ♦ nr 125
cena 6 Kč

tel.: 558 731 766
faks: 558740044
www.glosludu.cz
info@glosludu.cz

Pismo wychodzi
we wtorki, czwartki i soboty

Ludu
GŁOS
GAZETA POLAKÓW w Republice Czeskiej

KULTURA na str. 3

Nie może
uwolnić się
od Reksia



Unia może pomóc. Korzystamy z jej dotacji?

Tylko do 2013 roku polskie organizacje będą mogły korzystać z dotacji z funduszy Unii Europejskiej. – Później już będziemy mogli liczyć najwyżej na drobny zastrzyk finansowy z Unii. Dlatego korzystajmy z unijnych pieniędzy, póki czas – apeluje prezes Kongresu Polaków, Józef Szymeczek. Zwłaszcza do władz Polskiego Związku Kulturalno-Oświatowego, któremu unijne dotacje mogłyby bardzo pomóc.

Z apelem do władz PZKO prezes Szymeczek wystąpił na październikowym Konwencie Prezesów. – Uważam, że możliwość korzystania z dotacji unijnych powinna być jednym z ważniejszych punktów obrad grudniowego Zjazdu PZKO – mówi prezes Kongresu. – Pozytskane pieniądze byłoby na co przeznaczyć. Uważam, na przykład, że w związku z jubileuszem 65-lecia Związku, który będziemy obchodzić w 2012 roku, warto by pomyśleć o hasle: „65 mln koron z Unii Europejskiej na 65-lecie PZKO”.

Szymeczek przekonuje, że należy ciągle zastanawiać się na tym, skąd zdobyć pieniądze na działalność polskich organizacji w Republice Czeskiej, zwłaszcza na Zaolziu. Stąd apel o korzystanie z dotacji unijnych. – Można z nich jednak korzystać tylko do 2013 roku. Czasu



Zarząd Główny Macierzy Szkolnej za pieniądze z Unii Europejskiej chciałby postawić nowy ośrodek na Bagińcu na fundamentach byłej polskiej szkoły.

zatem pozostało już niewiele. Zresztą do tej pory PZKO praktycznie nie skorzystało z tej możliwości. Obawiam się, że także w najbliższych latach do kasy Związku nie wpłynie ani korona. Apeluję więc – korzystajmy z unijnych pieniędzy, by później nie żałować – stwierdza prezes. – Już w Biblii w Księdze Kohele-

ta można przeczytać: „Wszystko ma swój czas – jest czas budowania i czas burzenia” – kontynuuje Szymeczek. – A my żyjemy właśnie w czasach budowania, w czasach wielkiej budowy nowych struktur europejskich. Ta transformacja dotyczy także nas, Polaków na Zaolziu. My też powinniśmy stworzyć takie

struktury, z których nasze społeczeństwo mogłoby korzystać przez najbliższe kilkadziesiąt lat. Dlatego sięgnijmy po pieniądze z Unii.

Zygmunt Stopa, prezes Zarządu Głównego PZKO, nie protestuje. Unia na pewno mogłaby pomóc Związkowi.

Ciąg dalszy na str. 2

ZDARZYŁO SIĘ

AVION w »Dziupli«

Na jubileuszowy, bo pięćdziesiąty już wieczór w „Kawiarni AVION, której nie ma...” zaprosiła w sobotę do Klubu „Dziupla” w Czeskim Cieszynie poetka Renata Putzlacher, która założyła tę literacką kawiarenkę – wówczas z bardem Jaromírem Nohavicą – w 1996 roku. Tym razem poetkę wspomogli aktorzy Lena Pešák i Tomasz Kłaptocz oraz członkowie kapeli Apatheia Krystian Szynder i Michał Feber. Gościem AVION-u był też poeta Darek Jedzok, który podczas rozmowy z Renatą Putzlacher przeczytał kilka swoich polskich i czeskich wierszy. Nie tylko tych poważnych, ale też, jak określił je sam autor, bardziej frywolnych. (kor)

Zrobiły skarpetki dla noworodków

Oddział noworodkowy Szpitala z Polikliniką w Karwinie-Raju otrzymał niecodzienny prezent – członkinie karwińskiego stowarzyszenia „Onko Naděje” zrobiły dla noworodków na drutach ciepłe skarpetki i czapeczki. Pomysłodawczynią była jedna z działaczek, która od pielęgniarki oddziału noworodkowego dowiedziała się, że noworodki trzeba zagrzewać, dlatego również w łóżeczkach mają skarpetki i czapeczki. – Bardzo cenimy sobie to, że te panie, borykające się z licznymi własnymi problemami, wygospodarowały czas i z zapalem własnoręcznie wykonały cały szereg prezentów – powiedziała wicedyrektor szpitala, Alena Fišerová. Stowarzyszenie „Onko Naděje”, założone w 2003 roku, skupia osoby chorujące na raka. Służy im pomocą, organizuje wspólne imprezy, pomaga w trudnych sytuacjach życiowych. (dc)

W NIEDZIELĘ W SZWAJCARII ZMARŁ JAN PYSZKO

Odszedł wielki patriota

W niedzielę dotarła na Zaolzie smutna wiadomość. W Szwajcarii zmarł w wieku 79 lat Jan Pyszko – pochodzący z Zaolzia lekarz, założyciel i działacz wielu organizacji, wielki patriota, kandydat na prezydenta Polski w 2005 roku.

Jan Pyszko urodził się w Oldrzychowicach 14 kwietnia 1930 roku. Ukończył Gimnazjum Polskie w Czeskim Cieszynie oraz studia medyczne na Uniwersytecie Palackiego w Ołomuńcu oraz Uniwersytecie Bazylejskim w Szwajcarii, uzyskując specjalizację w chirurgii I i II stopnia oraz doktorat i habilitację. Jego kariera zawodowa była bogata. W Ołomuńcu wybudował laboratorium chirurgii eksperymentalnej. W Szwajcarii, gdzie mieszkał od 1969 roku, założył prywatną klinikę. Był autorem 25 publikacji naukowych z zakresu medycyny. Zawsze interesował się sprawami Polski i Polonii. Był założycielem polsko-polonijnej partii politycznej Organizacja Narodu Polskiego – Liga Polska, z ramienia której kandydował w 2005 roku na prezydenta Rzeczypospolitej, a także prezesem Związku Organizacji Polskich w Szwajcarii, czołowym działaczem Europejskiej Unii Wspólnot Polonijnych, Fundacji Słowa Polskiego dla Zaolzia i

innych organizacji. Za swoją działalność został odznaczony wieloma orderami i odznaczeniami – m.in. Orderem „Polonia Semper Fidelis” (1996), „Polonia Mater Nostra est” (2003), dwukrotnie medalem Senatu RP (1999 i 2000) i medalem zasługi Zarządu Głównego Związku Harcerstwa Polskiego.

O szczodrości Jana Pyszki przekonały się polskie organizacje na Zaolziu. Był fundatorem odnowy pomników i tablic pamiątkowych. Zafundował m.in. odnowę mogiły i wykonanie tablicy pamiątkowej (1995), przypominającej polskich żołnierzy zamordowanych w Stonawie w wojnie czesko-polskiej w 1919 roku, oraz tablicy pamiątkowej Józefa Piłsudskiego w Jabłonkowie. Wydał też lub wspierał finansowo wydanie różnych publikacji związanych z Zaolziem. Nie zapomniał o rodzinnych Oldrzychowicach. – W 2006 roku doktor Pyszko sfinansował wykonanie pięknej tablicy z brązu, upamiętniającej 100-lecie polskiej szkoły – mówi Wilhelm Zmelty, były prezes Miejscowego Koła Polskiego Związku Kulturalno-Oświatowego w Oldrzychowicach, którego Jan Pyszko był od 1997 roku członkiem.

W ostatnich latach najcisłe kontakty zmarły utrzymywał z Macierzą Szkolną w RC. Jej prezes Jan Branny regularnie kontaktował się z Janem Pyszką. – Jego śmierć bardzo mnie zaskoczyła. Jeszcze we wtorek rozmawiałem z nim, a w niedzielę przyszła wiadomość o jego śmierci – mówi Branny. Pyszko, pomimo ciężkiej choroby, do ostatnich chwil angażował się w polskie sprawy, pomagał – również finansowo – Macierzy w przygotowaniu projektu do Unii Europejskiej na wybudowanie ośrodka na Bagińcu. Budynek byłej polskiej szkoły, który doktor Pyszko kupił dla swoich rodziców, po ich śmierci (od 1994 roku) dzierżawił Macierzy, a w 2000 roku подарował go jej, wraz z przyległymi gruntami, na własność. – Doktor Pyszko był człowiekiem niezwykle ofiarnym, bardzo pomagał Zaolziu, był wielkim darczyńcą tej ziemi. Do wielu rzeczy podchodził krytycznie, lecz to jego krytyczne podejście pomagało w pozytywnym rozwoju spraw – wspomina zmarłego Jan Branny. (dc)



PH. A.F.C.

reklama

OCIEPLANIE DOMÓW
WYKONUJE

firma

ADAMIEC

tel: 607 671 527

materiałami

MAMUTHERM®

www.mamutro.cz

POGODA

wtorek

środa



dzień: 4 do 8°C
noc: 1 do -1°C
wiatr: 1-4 m/s

dzień: 6 do 10°C
noc: 1 do -3°C
wiatr: 1-4 m/s



9 771212 422027

0 9 1 2 5

KRÓTKO

Europejska pomoc

BYSTRZYCA (kor) – Dobiega końca ostatni etap remontu i modernizacji czesko-polskiego kompleksu szkolnego. Na to przedsięwzięcie gmina otrzymała – za pośrednictwem Regionalnego Programu Operacyjnego województwa morawsko-śląskiego – dotację z funduszy Unii Europejskiej. W ramach tego etapu wybrukowany został plac przy starszym budynku czeskiej podstawówki i przedszkolu, został także przeprowadzony remont kapitalny boiska szkolnego. Podczas wakacji odnowiono podłogi, elektroinstalację i sanitariaty w starszym budynku Polskiej Szkoły Podstawowej im. Stanisława Hadyny oraz w polskim przedszkolu. Gmina zakupiła ponadto nowe komputery i nowoczesny sprzęt dla klasy wychowania muzycznego polskiej szkoły.

Jesienne spotkania przy muzyce

W jesiennej atmosferze spotkali się muzycy i śpiewacy na ósmej edycji „Darkowskiej jesieni”. Muzyczną imprezę w Domu Zdrojowym uzdrowiska w Darkowie organizuje Miejsce Koło Polskiego Związku Kulturalno-Oświatowego, a tradycyjnie wystąpiła na imprezie studnia już niemal „Lira”, czyli działający przy Kole chór. – *Zaraz po występie zaczynamy przygotowania do jubileuszu* – opowiadała przed koncertem prezes chóru mieszane-go, Czesława Lipka. „Lira” 100 lat swego istnienia będzie świętować w kwietniu. 34 chórzystów spotyka się na próbach w każdy wtorek. „Lira” to specyficzny chór, bo jego członkowie przyjeżdżają nie tylko z Karwiny, ale i wielu innych miejscowości, do których wyprowadzili się darkowianie. Ostatnio przybyło nawet kilkoro chórzystów. Jak zawsze, w czasie „Darkowskiej jesieni” wystąpili też uczniowie szkoły artystycznej z Karwiny, a po nich gość – chór żeński „Melodia” z Nawsia.



Chór mieszany „Lira” po koncercie na „Darkowskiej jesieni” zaczyna przygotowania do jubileuszu 100-lecia istnienia.

JANA RACLAVSKÁ ODBIERZE W ŁOMŻY PRESTIŻOWĄ NAGRODĘ Za rozwijanie polskości

Aż do Łomży pojedzie po nagrodę im. Zygmunta Glogera docent Jana Raclavská, wykładowca Uniwersytetu Ostrawskiego. W 20. edycji konkursu Społecznego Stowarzyszenia Prasoznawczego „Stopka” z Łomży przyznano jej nagrodę honorową.

Do konkursu o nagrodę i medal im. Zygmunta Glogera zgłaszane są osoby zasłużone na polach naukowym oraz propagowania języka polskiego, w tym wielu Polaków mieszkających za granicą, którzy podtrzymują, pielęgnują i rozwijają polskość. – *Wśród nich znalazła się doc. Raclavská, nagrodzona za budzenie zainteresowania polską kulturą na Śląsku Cieszyńskim. Do konkursu zgłosił ją prof. Jan Malicki, dyrektor Biblioteki Śląskiej w Katowicach – poinformowała naszą gazetę Irena Sokolowska ze stowarzyszenia „Stopka”.*

– *Od 1989 roku pracuję w Zakładzie Polonistyki na Uniwersytecie Ostrawskim. Zawsze interesowałam*

się historią języka polskiego na Śląsku Cieszyńskim, publikowałam artykuły na ten temat. Również moja praca doktorska dotyczyła języka polskiego na tym terenie w XIX wieku. Pochodzę z Oldrzychowic, jestem członkiem tamtejszego Koła Polskiego Związku Kulturalno-Oświatowego – mówi o sobie nagrodzona. Po publikacji pracy doktorskiej wydała jeszcze książkę o historii języka polskiego do 1848 roku, później zaczęła interesować się XVIII-wiecznymi pisarzami z kręgów protestanckich i katolickich na Śląsku Cieszyńskim. Przy wsparciu Biblioteki Śląskiej w Katowicach wydała reprint „Rajskiego ogródeczka” Samuela Ludwika Zasadia, teraz przygotowuje się do wydania kolejnych druków z tego okresu. Jest redaktorem naukowym pisma „Studia Slavistica”, wydawanego wspólnie przez uniwersytety w Ostrawie i Opolu. Wiele osób kojarzy ją także z ostrawskim cyklicznym „Stolikiem polskim”, przybliżającym mieszkańcom Ostrawy historię i kulturę Polski. Nagrodę Raclavská odbierze 23 października na zorganizowanej w Łomży konferencji naukowej.

(ep) **Jana Raclavská**



FOT. ELŻBIETA PRZYCZKO

Unia może pomóc. Korzystamy...

Dokończenie ze str. 1

Jeżeli jednak chodzi o praktyczne korzystanie z jej dotacji, prezes jest raczej sceptykiem. – *Warunki, jakie trzeba spełnić, żeby dotację dostać, są rygorystyczne. Chodzi przede wszystkim o to, że aby uzyskać dotację, trzeba zainwestować własne pieniądze, a tymi nie zawsze dysponujemy – wyjaśnia prezes Stopa. – W praktyce zaś wygląda to tak, że należy najpierw sfinansować jakiś projekt z własnej kasy, a dopiero potem – po przedstawieniu faktur, można liczyć na zwrot tych kosztów z Unii.*

Zygmunt Stopa dodaje, że z unijnych środków dofinansowany był, na przykład, pierwszy „Rajd do źródeł Olzy”, a także projekt realizowany wspólnie z Zespołem Ziemi Cieszyńskiej, który ma służyć promowaniu folkloru naszego regionu. Z kolei z partnerem z Wodzisławia Śląskiego PZKO przygotowało

transgraniczny projekt związany z amatorskim ruchem teatralnym, wymianą zespołów. – *Uważam jednak, że granty unijne są na tyle obwarowane, że trudno nam z nich korzystać. Jeśli chodzi o działalność PZKO, powinniśmy raczej liczyć na pomoc państwa czeskiego w ramach wspierania mniejszości narodowych. A jeżeli będziemy mieli większe wydatki na działalność programową, to musimy na nie sami zarobić. W ubiegłym roku rozmawialiśmy też z przedstawicielami europejskich funduszy strukturalnych o możliwościach otrzymania dotacji unijnych. Niestety, wymagany wkład własnych środków nie leży w granicach naszych możliwości – mówi Zygmunt Stopa.*

Prezes Szymeczek sądzi jednak, że musimy korzystać z unijnych dotacji. – *Możliwości są duże. W wypadku PZKO chodziłoby, na przykład, o program „Młodzież w akcji”,*

z którego można by dofinansować kluby młodych, wyjazdy młodzieży. Z innej puli można by czerpać na przedsięwzięcia inwestycyjne – m.in. na rozbudowę i modernizację domów PZKO. Z kolei dotacje z funduszy strukturalnych warto by przeznaczyć na rozbudowę struktur PZKO i dokształcanie działaczy. Dzięki takiemu dokształcaniu moglibyśmy mieć ludzi, którzy pomagiliby później, na przykład, czerpać unijne dotacje poszczególnym obwodom PZKO lub kołom.

Kongres Polaków stara się korzystać z unijnej pomocy. Mniej jednak, niż mogłoby PZKO. Szymeczek wyjaśnia, że Kongres ma mniejsze potrzeby, a przede wszystkim znacznie mniejszy – w porównaniu ze Związkiem – majątek. Dlatego też chodziło raczej o projekty edukacyjne, na przykład wydawanie, wspólnie z Książnicą Cieszyńską, materiałów źródłowych z histo-

rii Śląska Cieszyńskiego w serii „Bibliotheca Tessinensis” czy obchody 90-lecia powołania Rady Narodowej Księstwa Cieszyńskiego.

Pozyskać fundusze unijne stara się też Macierz Szkolna, przede wszystkim na budowę ośrodka na Bagińcu. Chodzi o dużą inwestycję – jeśli organizacja dostanie dotację, na planie budynku dawnej polskiej szkoły powstanie nowy ośrodek, koszty budowy wyniosą co najmniej 20 mln koron.

Tego jednak, że w przyszłości będą się jeszcze bardziej ubiegać o pomoc z Unii Europejskiej, nie wykluczają także PZKO-wcy. Prezes Stopa zapewnił nas, że ten temat na pewno powróci na grudniowym Zjeździe PZKO i w przedjazdowych dyskusjach w poszczególnych obwodach. Bo przecież jeżeli Unia może i chce nam pomóc, to dlaczego nie skorzystamy?

JACEK SIKORA

»Beskid Śląski« zwiedzał hutę

Turyści zreszeni w towarzystwie „Beskid Śląski” zmienili w sobotę swe upodobania. Zamiast tonący w świeżym powietrzu szlak górski przemierzali trasę „turystyczną” prowadzącą przez szare, zapyłone oddziały produkcyjne Huty Trzyniec. Na początek trzej przewodnicy, z inicjatorem tej ekspedycji Stanisławem Martynkiem na czele, zaprowadzili ich do sali projekcyjnej, gdzie wyświetlono im film o historii, czasach współczesnych i profilu produkcyjnym kombinatu. Stąd podzieleni na trzy grupy udali się na niełatwą wędrówkę.

Pokonywali strome schody, maszerowali ciasnymi chodnikami, które wiły się pomiędzy najeżonymi stalowymi konstrukcjami i tryskającymi ogniem piecami. Po przeszło dwóch godzinach dotarli do walcowni, gdzie byli świadkami



FOT. KAZIMIERZ SANTARIUS

Jeden z przewodników, Jaroslav Jaroš, pokazuje turystom z „Beskidu Śląskiego” spust surówki żelaza z wielkiego pieca.

obróbki finalnej szyn kolejowych, które są jednym z najważniejszych i najlepszych wyrobów Huty Trzyniec. Podczas gdy w poprzedniej epoce produkowane w Trzyniecu szyny nie miały dobrej marki (mówiło się o nich nawet, co potwierdził turystom z „Beskidu” jeden z techników obsługujących pulpit sterowniczy w stalowni, że szły na eksport do RFN jako złom), to obecnie osiągnęły najwyższą jakość w skali światowej. Sprawdzają się zarówno w gorącej Afryce, jak i na dużych wysokościach w Peru.

Sobotnia ekspedycja na teren zakładu przemysłowego była wyjątkiem w programie „beskidowców”. We wtorek 27 października wracają oni na łono przyrody. Tym razem będą obcować z krajobrazem Bystrzycy, po czym zamkną sezon turystyczny tradycyjnym piknikiem. (s)

Z muzyką ponad granicami

W sali Konserwatorium im. Leśośa Janáčka w Ostrawie odbędzie się dzisiaj o godz. 18.30 koncert muzyki poważnej w wykonaniu młodych artystów z Polski. Nad imprezą muzyczną, która organizowana jest w ramach XIX Międzynarodowego Festiwalu Młodych Laureatów Konkursów Muzycznych, patronat objął konsul generalny RP w Ostrawie, Jerzy Kronhold. Podczas koncertu zaprezentują się: Łukasz Jaworski (akordeon), Bartosz Pacan (klarnet) oraz Trio Scatovitz (Piotr Mesjasz, Marcin Maślak i Emilia Szeruga – gitary).

Dodajmy, że koncert – wspólnie z ostrawskim konserwatorium – organizuje Instytut Promocji i Upowszechniania Muzyki SILESIA z Katowic. (kor)

ROZMOWA Z MARIANEM WANTOŁĄ, ANIMATOREM FILMÓW RYSUNKOWYCH

Nie może uwolnić się od Reksia

Do polskich kin wszedł w ubiegłym tygodniu nowy pełnometrażowy polski film animowany „Gwiazda Kopernika”, wyprodukowany w Studiu Filmów Rysunkowych w Bielsku-Białej. Twórcy filmu wierzą, że stanie się tak samo popularny jak jego poprzednik – „Bolek i Lolek na Dzikim Zachodzie”, który powstał dwadzieścia lat temu.

Bolka i Lolka oraz Reksia – najbardziej popularnych bohaterów, którzy zrodzili się w bielskiej wytwórni, znamy wszyscy. „Głos Ludu” rozmawiał z jednym z najdłuższych pracujących w Studiu Filmów Rysunkowych animatorem, dziś 83-letnim nestorem filmu rysunkowego, Marianem Wantołą.

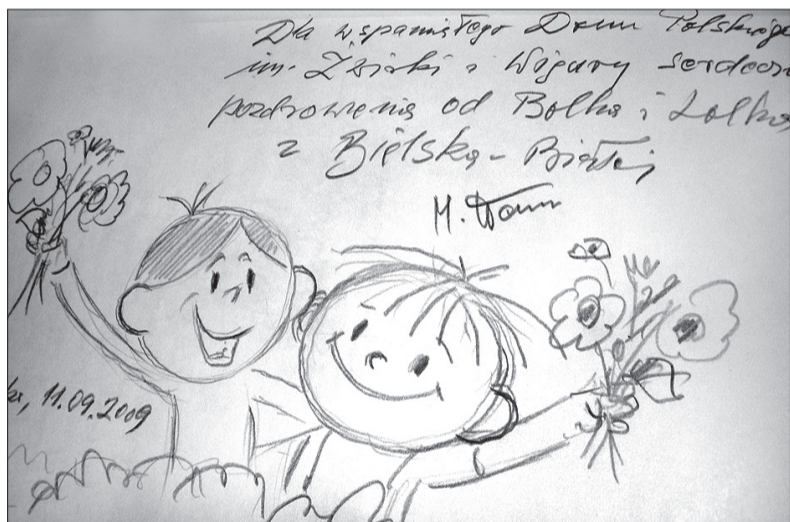
Podobno przez pięćdziesiąt lat rysował pan Bolka i Lolka oraz Reksia?

Pracę w Studiu Filmów Rysunkowych rozpocząłem w 1951 roku



Zdjęcie: DANUTA CHLUP

Marian Wantoła gościł niedawno w Domu Polskim Żwirki i Wigury w Cierlicku-Kościelcu.



Do kroniki Miejscowego Koła Polskiego Związku Kulturalno-Oświatowego narysował – jakże inaczej – Bolka i Lolka.

– najpierw jako asystent animatora, później zostałem animatorem. Animator to jest główny rysownik filmów rysunkowych, który kreśli ruch wszystkich postaci w filmie.

Czy teraz istnieje jeszcze taki zawód, czy też wszystko robi się komputerowo?

Komputery są wykorzystywane, ale dalej produkowane są również klasyczne filmy rysunkowe. Animatorzy nadal są – i w Polsce, i w innych krajach Europy. Nasze studio w okresie największego rozkwitu, w latach 1972-1975, produkowało 35 filmów rocznie dla całego świata.

Ile trzeba czasu, żeby powstał jeden dziesięciminutowy odcinek filmu rysunkowego?

liśmy 7,5 sekundy. Film 10-minutowy składał się przeważnie z ok. 3-6 tys. rysunków. Tworzący go zespół – reżyser i trzech czy czterech animatorów – rysowało go przez 2-4 miesiące. Potem, kiedy sceny były narysowane i sprawdzony był ruch, materiał trafiał do innych działów, gdzie już była automatyka. Film kopiowano na celuloidy, odbywało się malowanie, robione były dekoracje.

Jakie trzeba mieć wykształcenie i umiejętności, by zostać animatorem?

Ja na przykład nie miałem wykształcenia, ale już w szkole podstawowej lubiłem rysować – głównie samoloty, bo jestem entuzjastą lotnictwa. I

Główny zespół, tworzący trzon filmu rysunkowego, to reżyser oraz od dwóch do czterech animatorów. Najpierw reżyser pisze scenopis obrazkowy. Są w nim poszczególne sceny, czyli to, co ma się dziać w filmie. Jedną sceną filmu rysunkowego równa się jednemu aktowi w teatrze. Reżyser dobiera sobie animatorów i rozdaje im pracę. Animator otrzymuje projekty postaci – przód, anface, tył – i opis ujęcia. Dowiaduje się też, ile sekund ma dane ujęcie trwać. I to wszystko. Animator musi umieć narysować wszystkie pozy ruchu poszczególnych postaci – przód, tył, w skoku, w koziółku. Poza tym musi mieć doskonałe wyczucie czasu, by bieg nie wyszedł jako chód czy skoki. U nas w studiu mieliśmy normę 2,5 sekundy dziennie.

Czy to znaczy, że za cały dzień narysowalście 2,5 sekundy filmu?

w szkole już mi mówili, że będę rysownikiem. Później dowiedziałem się o filmie rysunkowym i zostałem przyjęty do SFR. Dobry animator musi umieć rysować i mieć doskonałe wyczucie czasu. Musi też znać anatomię ludzi i zwierząt, by na przykład potrafił narysować postacie Reksia czy Bolka i Lolka w każdej pozycji i w każdym ruchu.

Teraz jest pan na emeryturze. Czy nadal pan rysuje?

Te postacie – Bolek i Lolek oraz Reksio – mnie oczarowały, nie potrafię się od nich uwolnić. Dalej je rysuję, wymyślam sobie w domu nowe ujęcia, tworzę własne kompozycje. Połączyłem Bolka i Lolka z Reksiem. Reksio to najładniejszy piesek świata. Otrzymał na przykład nagrodę nauczycielstwa hiszpańskiego za wartości dydaktyczne. Najpiękniejszym uwieńczeniem całej mojej twórczości artystycznej było, kiedy w 2000 roku, już jako emeryt, zostałem wysłany na Expo 2000 do Hannoveru, gdzie uczestniczyło 80 państw. Jako jedyny animator w naszym pawilonie przez tydzień rysowałem Bolka i Lolka oraz Reksia. I tam przekonałem się o wartościach naszych filmów rysunkowych, uznawanych przez cały świat. Ludzie z całego świata przychodzili do naszego pawilonu i pytali o Bolka, Lolka i Reksia.

Co pan robi z gotowymi rysunkami? Rysuje pan „do szuflady”?

Rozdaję je dzieciom na spotkaniach w przedszkolach czy szkołach. Jestem też wolontariuszem w Stowarzyszeniu Ochrony Praw i Godności Dziecka w Chorzowie. Mam prelekcje dla dzieci, rysuję razem z nimi. Jestem ogromnie dumny z tego, że moje rysunki Bolka, Lolka, Reksia i innych postaci radują serca i umysły milionów ludzi na całym świecie. To dla mnie ogromna satysfakcja.

DANUTA CHLUP

Luteranie mają nowego biskupa

46-letni ksiądz Jerzy Samiec z Cieszyna będzie nowym biskupem Kościoła Ewangelicko-Augsburskiego w RP. Zastąpi bp. Janusza Jaguckiego, któremu skrócono kadencję.

Synod Kościoła Ewangelicko-Augsburskiego wybrał w sobotę ks. Jerzego Samca na urząd biskupa na 10-letnią kadencję. Wybór nowego biskupa Kościoła luteranckiego był głównym zadaniem trwającej w Warszawie jesiennej sesji XII Synodu. W głosowaniu udział wzięło 63 synodałów. Na ks. Jerzego Samca oddano 38 głosów, na ks. Adriana Korczago – 18, a na ks. Marka Uglorza – 7.

Jerzy Samiec urodził się 27 marca 1963 roku w Cieszynie jako jedyny syn Oskara Samca i jego małżonki Lidii z domu Fryda, zamieszkałych w Puńcowie koło Cieszyna. W dniu 15 kwietnia 1963 r. został ochrzczony w ewangelickim kościele Jezusowym w Cieszynie przez ks. Jana Melcera. Na lekcje religii uczęszczał do kaplicy w Puńcowie koło Cieszyna, które prowadzili wówczas ks. Jan Melcer (1970-1973) i ks. Jan Gross (1973-1978). 7 maja 1977 r. został konfirmowany przez ks. Jana Grossa w kościele Jezusowym w Cieszynie. Po zdaniu matury w 1983 r. w Tech-

nikum Mechanizacji Rolnictwa w Cieszynie zgłosił się na studia teologiczne w Chrześcijańskiej Akademii Teologicznej w Warszawie. W 1988 roku obronił pracę magisterską na temat: „Rola grupy w pracy parafialnej” i zakończył studia teologiczne. Następnie zdał przed Kościelną Komisją Egzaminacyjną w dniu 17 stycznia 1989 r. pierwszy egzamin kościelny „pro venia concionandi”, upoważniający do ordynacji. 22 stycznia 1989 r. w kościele Pokoju w Zabrze został ordynowany przez ks. biskupa Janusza Narzyńskiego w asyście cieszynskich proboszczów: ks. Jana Melcera i ks. Emila Gajdacza i rozpoczął pracę jako wikariusz w parafiach w Zabrze i w Gliwicach. W dniu 1 września 1990 r. zawarł w kościele Jezusowym w Cieszynie związek małżeński z Beatą Michalek.

W okresie od 1 lutego 1992 r. do 11 listopada 1994 r. pełnił obowiązki proboszcza administratora parafii w Gliwicach, gdzie w dniu 11 listopada 1994 r. po wygraniu wyborów został wprowadzony w urząd proboszcza.

W okresie od 1994 do końca roku 1999 był duszpasterzem młodzieżowym Diecezji Katowickiej, a w okresie od 2002 r. do końca roku 2008 był diecezjalnym duszpasterzem ewangelizacyjno-misyjnym. Od 2003 r. jest prezesem Stowarzyszenia Księży i Katechetów Kościoła EA w RP.



Ks. Jerzy Samiec to prezes Synodu Kościoła Ewangelicko-Augsburskiego w Polsce.

Od kwietnia 1998 jest członkiem X Synodu Kościoła z listy duchownych. Od 2003 r. z nominacji Rady Synodalnej jako Prezes SKiK

został członkiem XI Synodu Kościoła. Z listy księży został również wybrany członkiem XII Synodu Kościoła, w którym jest członkiem Komisji ds. Ewangelizacji i Misji. W dniu 14 kwietnia 2007 r. XII Synod Kościoła wybrał ks. Jerzego Samca prezesem Synodu.

Ks. Jerzy Samiec jako proboszcz parafii w Gliwicach przejął „Księżówkę” w Wiśle. Pod jego zarządem ośrodek ten służy kościołowi i jego jednostkom w działaniach rekolekcyjnych oraz jest miejscem wypoczynku dla wielu wczasowiczów. W Gliwicach wraz z gronem osób współpracujących zorganizował Liceum Ogólnokształcące i Gimnazjum Ewangelickie.

Głównym punktem jego zainteresowań jest misja i ewangelizacja. Już w roku 1994 został powołany do komitetu organizacyjnego Tygodni Ewangelizacyjnych w Dziegielowie. Od momentu powstania Centrum Misji i Ewangelizacji został też członkiem Rady CME, a od początku istnienia Szkoły Biblijnej w Dziegielowie jest jednym z jej nauczycieli.

Jerzy Samiec będzie zwierzchnikiem luteran w Polsce i zastąpi bp. Janusza Jaguckiego, któremu skrócono kadencję. Uroczyste wprowadzenie w urząd wybranego przez Synod kandydata odbędzie się w Święto Epifanii (Objawienia Pańskiego) 6 stycznia 2010 roku. (gc)

PSP Błędowice, klasy od 1 do 6



Klasy 1, 4. Pierwszy rząd od lewej: Ewa Paździora, Stefania Drapa, Oskar Ożana, Jakub Wojnar. Drugi rząd: Anna Kwiatkowska, Dominik Robenek, Magdalena Kolorz, Barbara Kubiczek, Mateusz Pawlas, Matěj Siekiera.



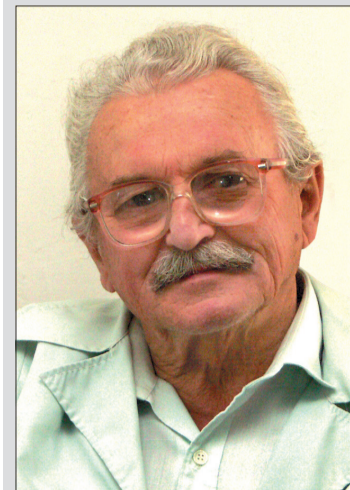
Klasy 2, 3, 5. Stoją od lewej: Robert Molinek, Wiktoria Kowalczyk, Aneta Kwiatkowska, Dorota Świder, Sebastian Nowatkowski, Roman Nowak, David Pisula, Adam Svačina. Kucją: Tereza Molinek, Max Tomaszek, David Cienciąta, Marián Drózd, Michal Staš, Martin Sadový.



Klasa 6. Stoją od lewej: Tereza Mrózek, Klára Kubičková, Aneta Pawlas, Marek Holajn, Jakub Staš. Siedzą od lewej: Anna Kadłubiec, Daria Piechoła, Agata Palášek.

Nazwiska są publikowane zgodnie z danymi otrzymanymi w szkołach.

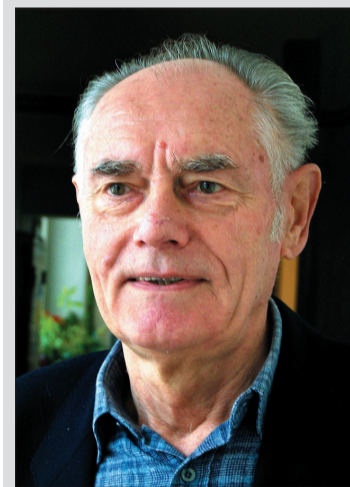
Alojzy Kaleta



Fot. MAREK SANTARIUS

Urodziłem się w 1928 roku w Wędryni-Zaolziu, większość życia jednak spędziłem w Czeskim Cieszynie. Przez całe życie pracowałem społecznie, udzielałem się przede wszystkim w życiu śpiewaczym Zaolzia. Jeszcze jako młody chłopak prowadziłem chór w Wędryni-Zaolziu, później w Wędryni, wreszcie stanąłem na czele chóru męskiego „Gróń-Bystrzyca”, a w 1954 roku byłem jednym z założycieli trzynieckiego „Hutnika”. Przez całe lata byłem też związany z czeskokoczyńskim chórem „Harfa”, prowadziłem przez jakiś czas mostecką „Przełęcz”, a do dziś jestem dyrygentem chóru „Godulan-Ropica”. Śpiewam też, czasami nawet jako solista, w Chórze Nauczycieli Polskich. Byłem też długoletnim członkiem Zarządu Głównego Polskiego Związku Kulturalno-Oświatowego, w latach 80. ub. wieku także jego wiceprezesem. Obecnie zaś angażuję się w Polskim Związku Byłych Więźniów Politycznych. (kor)

Karol Guńka



Fot. JACEK SIKORA

Pochodzę z Nawsia-Jasienia, spod Kozubowej, jestem więc gorolem, a „przyzeniłem” się do Czeskiego Cieszyna. W szkole interesowała mnie technika, więc po maturze w Gimnazjum Polskim w Czeskim Cieszynie studiowałem elektrotechnikę w Bratysławie, a specjalizację robiłem w Podziebradach. W pracy zawodowej koncentrowałem się na aplikacji elektroniki w sterowaniu urządzeń przemysłowych, czy to w hucie w Witkowicach i Trzyńcu, czy w zakładach energetycznych. Na emeryturze założyłem firmę konsultacyjną, miałem ciekawe zamówienia przy wprowadzaniu nowego systemu regulacyjnego w elektrowni Dzieńmorowice. Jestem członkiem Miejskiego Koła Polskiego Związku Kulturalno-Oświatowego w Czeskim Cieszynie. W latach 70. razem z nieżyjącym już kolegą inżynierem Chodurą organizowaliśmy przy Zarządzie Głównym PZKO Ognisko Techniki. Do tej idei powróciłem dopiero na emeryturze. Od trzech lat organizuję w Bibliotece Miejskiej przy ul. Havlíčka „Spotkania z Techniką”. (ep)

Zdjęcia: MAREK SANTARIUS

Kobiety w centrum uwagi

Kluby kobiet z całego Zaolzia przygotowują jesienią swoje tradycyjne wystawy. „Głosu Ludu” odwiedził panie z Klubu Kobiet przy Miejscowym Kole Polskiego Związku Kulturalno-Oświatowego w Suchej Górnej, które w Domu PZKO wystawiły w weekend swoje prace. Były tam obrusy, serwety, poduszki, maskotki czy torebki z patchworku. Nie zabrakło także ceramiki, malowanego szkła i robionej ręcznie biżuterii, szydełkowych kwiatów i innych ozdób, nawet drobiazgów takich, jak kotyliony. Panie z Klubu Kobiet opowiadają o swojej pasji:

Marta Neděla



Pochodzę z Suchej Górnej, jestem już na emeryturze. Na wystawie są m.in. moje torebki i poduszki – zrobiłam je po kursie patchworku, który odbył się u nas wiosną tego roku. Instruktor poradziła mi, że ta technika będzie ładnie wyglądać na torebce, więc spróbowałam ją uszyć z różnych materiałów. Lubię wszystkie prace ręczne – szyję, robię na drutach, szydełkuję obrusy i serwetki, haftuję. Cokolwiek wpadnie mi w oko, zainspiruje mnie, to staram się to potem zrobić. W PZKO

działałam już od czasów szkolnych w różnych sekcjach. Najpierw tańczyłam, potem śpiewałam w chórze, a wreszcie – zapisałam się do Klubu Kobiet. Działam w nim od około 10 lat, jestem szefową kuchni. Zapewniamy jedzenie, poczęstunek na wszystkie imprezy.

Halina Szegecs



Na wystawie są moje poduszeczki na igły i szpilki, zrobione metodą patchworku. Polega ona na wykorzystaniu różnych materiałów i zszywaniu ich. Ta technika ma swoje specyficzne miary – mierzymy nie na centymetry, ale na palce. Na szy-

cie są różne szablony. Taką poduszczykę na szpilki można zrobić w jeden dzień – zszywa się ją z kwadracików. Jej wygląd i kształt zależą też od tego, jak się ściągnie ten materiał. W środku przyszywa się guzik i ściąga mocniej lub słabiej, jeśli się nic nie przyszyje, poduszczyka jest okrągła. Mam dużo pracy w ogrodzie, ale w wolnym czasie lubię szyć. Jestem rodowitą suszanką, kiedyś byłam w kółku tanecznym, śpiewałam też w chórze, a teraz działam w Klubie Kobiet. Jest bardzo przyjemnie, lubimy się spotykać, jest fajna atmosfera.

Eugenia Kaňa



Lubię różne prace ręczne, przeróżne techniki. Wyszywam na przykład haftem krzyżykowym, haftem za igłą czy metodą richelieu. W tym roku wzięłam też udział w kursie patchworku i kursie wyplatania koszyków z wikliny. Efekt – na przykład poduszki czy jajeczka patchworkowe, na wystawie są też zrobione przeze mnie koszyki wiklinowe. Są tu też moje obrusy ze świątecznymi motywami. Swoje prace mam w domu i od czasu do czasu je wyciągam, nie sprzedaję ich. Od 20 lat jestem kierowniczką naszego Klubu Kobiet, jestem też członkiem Sekcji Kobiet przy Zarządzie Głównym PZKO. Kiedy przejmowałam funkcję kierowniczki Klubu, myślałam, że będę nim kierować najwyżej kilka lat, byłam nauczycielką i miałam bardzo absorbującą pracę. Tak się jednak złożyło, że do dziś pełnię tę funkcję. (ep)

Kluby kobiet

Mówi się, że bez klubu kobiet nie może się obejść żadna impreza Polskiego Związku Kulturalno-Oświatowego. Panie troszczą się o zaplecze kulinarne każdej inicjatywy, ale nie tylko kuchnia jest tematem ich spotkań – także prace ręczne, inne zainteresowania oraz wspólne wyjazdy. Kluby istnieją niemal przy każdym miejscowym kole, a ich działalność wspiera Sekcja Kobiet działająca przy Zarządzie Głównym PZKO. W tym roku ZG PZKO wydał publikację „Kluby Kobiet w życiu Związku”. Na kartach książki znajdziemy informacje o każdym z klubów, a także o Sekcji Kobiet. Są także wspomnienia, informacje o cyklicznych imprezach czy kursach. (ep)

W Olbrachcicach też każdy coś potrafi

W Olbrachcicach każdy coś potrafi, w każdym talent drzemie – pod takim hasłem w miniony weekend czynna była w Domu PZKO wystawa urządzona przez Klub Kobiet oraz zarząd MK PZKO. Impreza nawiązała do tradycji wystaw organizowanych z trzyletnią częstotliwością, tyle że tym razem organizatorzy – zgodnie z treścią hasła

– zmodyfikowali jej dotychczasową formułę.

Panie udostępniły kilka plansz wystawowych i stolików osobom, które nie są związane ani z ich Klubem, ani też ze środowiskiem PZKO. Tak więc oprócz misternie przez nie wykonanych różnorodnych robótek ręcznych łącznie z próbkami wzorów w stylu patchworku, co

było pokłosiem niedawno zaliczonego kursu, na wystawie zaprezentował się również gołębiarz, lokalne wydawnictwo książkowe, autor tomiku opowiadań gwarowych Władysław Wrana, „autorka” miodowych pierniczek oraz miejscowi pszczelarze, których szklany, tętniący życiem ul budził ogromne zainteresowanie nie tylko wśród dzie-

ci. Pokazano też obrazy nieżyjącego już członka SLA, Bogusława Swobody, a także dziecięce hafty i modele samolotów, wykonane przez 13-letniego modelarza.

Prezes olbrachcickiego Koła, Iwona Guńka, podczas piątkowego wernisażu powiedziała, że liczy na to, że nowa formuła wystawy, której autorem jest Władysław Wrana, mąż jednej z członkiń klubu, spowoduje większe niż zazwyczaj zainteresowanie ekspozycją ludzi spoza polskiej społeczności. Nie przeczyła się. Frekwencja była rekordowa. Od piątkowego wieczora do niedzielnego popołudnia eksponaty obejrzało blisko 300 osób.

Zarówno pani prezes, jak i szefowa Klubu, Maria Witoszek, zacieły ręce z zadowolenia, że i tym razem nie zawiodły też panie z za-

przyjaźnionych klubów kobiet. Pomimo fatalnej pogody do Olbrachcic przyjechały bowiem „delegacje” z niemal całego terenu – od Lomnej Dolnej, po Piotrowice i Lutynię. Zatrzymywały się tu w drodze do lub z Suchej Górnej, gdzie również w tym czasie odbywała się wystawa Klubu Kobiet. Organizatorki olbrachcickiej imprezy zazyczyły też szefowe – była i obecna – Sekcji Kobiet, Henryka Żabińska oraz Władysława Byrtus. Ta ostatnia wysoko oceniła dorobek pań z Olbrachcic i na ręce ich prezeski przekazała im życzenia dobrego zdrowia i zapału do dalszej pracy. Wernisaż uświetniły występy przemitych dzieci z prowadzonego przez Jadwigę Czap teatryku „Drops” oraz miejscowego chóru mieszanego z dyrygentem Brunonem Kaliną. (s)



Widok na salę wystawową w Domu PZKO w Olbrachcicach.

reklama

Nowy gabinet weterynaryjny w Jabłonkowie!

Ambulatorium dla psów, kotów i drobnych ssaków oraz sprzedaż karm i diet weterynaryjnych



Pogotowie i wyjazdy

po tel. uzgodnieniu 773 520 600

www.veterinajablunkov.cz, Školní 1234 (za Horem)

Po, śr: 9-12, 14-18 wt, czw: 9-12, 14-17 pt: 9-16

WTOREK 20 PAŹDZIERNIKA

TVP 1

6.00 Kawa czy herbata? 8.45 Rozmowa Jedyńki 9.00 Jedynkowe przed-szkole 9.30 Koszmarny Karolek 9.40 Małe zoo Lucy 9.55 Bunio i Kimba 10.05 Powrót do przyszłości 11.05 Kuchnia z Okrasą 11.30 Podróżnik 11.50 ZUS dla ciebie 11.55 Leksykon PRL 12.00 Wiadomości 12.10 Agrobiznes 12.20 Tak jak w Unii 12.40 Plebania (s.) 13.10 Klan (s.) 13.35 Jaka to melodia? (teleturniej) 14.00 Dookoła świata z Tippí 14.30 Ktokolwiek widział, ktokolwiek wie... 15.00 Wiadomości 15.10 Ranczo (s.) 16.05 Moda na sukces (s.) 17.00 Teleexpress 17.20 Celownik 17.35 Klan (s.) 18.00 Plebania (s.) 18.30 Jaka to melodia? (teleturniej) 19.00 Wieczorynka 19.30 Wiadomości 20.25 Wyspa Harpera (film USA) 21.20 Znaki (film USA) 23.10 Bronisław Wildstein przedstawia 23.45 We śnie (film hiszpański) 1.20 Notacje - Iwo Białynicki-Birula.

TVP 2

6.50 Współcześni apostołowie 7.15 Skarby przeszłości 7.50 Pomocnik świętego Mikołaja 8.10 Barwy szczęścia (s.) 8.45 Pytanie na śniadanie 10.55 Moja rodzinka 11.35 Katyń - ludobójstwo i propaganda 12.20 Dowódcy AK - Generał Tadeusz „Bór” Komorowski 12.55 W oku cyklonu 13.55 Córki McLeoda (s.) 14.50 Fort Boyard - Renata Dancewicz 15.55 M jak miłość (s.) 16.50 M.A.S.H. (s.) 17.30 Program lokalny 18.00 Koło fortuny 18.30 Złotopolscy (s.) 19.05 Gilotyna (teleturniej) 19.35 Soc według Szpota 19.45 Gustaw Holubek nie tylko o teatrze 20.05 Barwy szczęścia (s.) 20.40 M jak miłość (s.) 21.35 Kulisy serialu „M jak miłość” 21.45 Magazyn Ekspresu Reporterów 22.45 Panorama 23.25 Mężczyzna idealny (film czeski) 1.10 Fargo (film USA).

TV KATOWICE

6.00 Serwis info 6.38 Info poranek 7.23 Info traffic 7.45 Schlesien Journal 8.01 Gość poranka 8.45 Aktualności 10.00 Gość poranka 11.15 Info świat 12.15 Biznes 13.10 Raport z Polski 14.15 Biznes 15.10 Raport z Polski 16.00 Rozmowa dnia 16.14 Info świat 16.50 Relacje 17.00 C.U.D. zdrowia 17.10 TV Katowice zaprasza 17.30 Aktualności 18.30 Zbliżenia filmowe 19.00 Wokół nas 19.15 Szkoła



ZNAKI

Thriller, 110 minut, USA 2002
TVP 1, wtorek 20.10., godz. 21.20
Reżyseria: M. Night Shyamalan
Występują: Mel Gibson, Joaquin Phoenix, Rory Culkin, Abigail Breslin, Cherry Jones, M. Night Shyamalan, Patricia Kalember
Graham Hess jest byłym pastorem, który po śmierci żony stracił wiarę. Razem z dwójką dzieci mieszka na farmie Bucks Country w Pensylwanii. Wiedzie spokojny żywot, zajmuje się rolnictwem i wydaje się, że nic już go w życiu nie czeka. Pewnego dnia na swoim polu kukurydzy odkrywa tajemnicze symbole. Początkowo bierze to za sprawkę któregoś z sąsiadów, ale szybko okazuje się, że znaki nie mogą być dziełem człowieka. W tym samym czasie telewizja podaje komunikaty o podobnych zdarzeniach w innych miejscach świata.



PEWNEGO RAZU W MEKSYKU: DESPERADO

Sensacyjny, 135 minut, USA/ Meksyk 2003
Polsat, wtorek 20.10., godz. 20.00
Reżyseria: Robert Rodriguez
Występują: Antonio Banderas, Johnny Depp, Salma Hayek, Willem Dafoe, Mickey Rourke, Gerardo Vigil, Eva Mendes

El Mariachi po tragicznej śmierci swej ukochanej odsunął się od świata i pograżył w rozpacz. Niespodziewanie odnajduje go skorumpowany agent CIA, Sands. Sands chce, żeby El Mariachi udaremnił zamach na meksykańskiego prezydenta, przygotowywany przez narkotykowego barona Barillo. Osoba, która ma wykonać plan Barillo, jest złowrogi generał Marquez, zabójca żony El Mariachi. Takiej okazji do wyrównania starych rachunków bohater nie może przepuścić.

gotowania 19.25 TV Katowice zaprasza 19.51 Biznes 20.10 Minęła 20-ta 21.07 Telekurier bliżej ciebie 22.00 Minął dzień 22.34 Plus minus - zapowiedź programu 0.00 Raj siedmiu plemion - Kurdistan 0.56 Minęła 20-ta.

POLSAT

6.00 Nowy dzień z Polsat News 7.15 Wielka wygrana (teleturniej) 8.00 Sabrina, nastoletnia czarownica (s.) 9.00 Świat według Kiepskich (s.) 10.00 Daleko od noszy 11.00 Malanowski i Partnerzy (s.) 11.30 Samo życie 12.00 Rodzina zastępcza plus 13.00 Sabrina, nastoletnia czarownica (s.) 14.00 Pierwsza miłość (s.) 14.45 Ostry dyżur 15.50 Wydarzenia 16.15 Interwencja (mag.) 16.30 Malanowski i Partnerzy (s.) 17.00 Świat według Kiepskich (s.) 18.00 Pierwsza miłość (s.) 18.50 Wydarzenia 19.30 Samo życie 20.00 Pewnego razu w Meksyku - Desperado II (film kop.) 22.15 CSI: Kryminalne zagadki Miami (s.) 0.15 Sztorm stulecia (film USA).

TVC 1

5.59 Studio 6 8.30 Zaczarowane przedszkole 9.00 Ktoś stoi za drzwiami (pr. roz.) 9.40 Papier 10.00 Zasmażka 10.35 Pr. muzyczny 11.30 Gęś (film TV) 12.00 Wiadomości 12.30 Sama w domu (mag.) 13.30 Córki McLeoda (s.) 14.15 Doktor Quinn (s.) 15.05 Tip i Tap (s. anim.) 15.20 Kochamy operę (pr. cykl.) 15.45 Nauka jest zabawna (pr. cykl.) 16.10 Pr. dyskusyjny 16.25 Śpiewanki 16.30 Zaczarowane przedszkole 17.00 AZ-kwiz 17.30 Dom - to sztuka (mag.) 17.55 Prognoza pogody 18.00 Wiadomości regionalne 18.25 Czarne owce (pr. publ.) 18.40 Tajemnice wody 18.45 Wieczorynka 18.55 Losowanie Szczęśliwej 10 i Szansy na milion 19.00 Wiadomości, sport, prognoza pogody 20.00 Samoloty myśliwskie w walce (s. dok.) 20.50 Wszystko party (talk-show) 21.40 Pogromcy długów (mag.) 22.05 Siły pierwotne

(s.) 22.55 Na moll... (pr. muz.) 23.45 Wełtawa w obrazach (cykl dok.) 0.05 Córki McLeoda (s.) 0.50 Czy mnie zechcecie? 1.05 Tragiczne zdarzenia 1.20 Rajskie ogrody (dok.) 1.45 Wiadomości regionalne.

TVC 2

5.59 Dzień dobry 8.30 Panorama 9.10 Kosmopolis (mag.) 9.40 Mity i fakty historii (cykl dok.) 10.35 168 godzin (pr. publ.) 11.00 Hobby magazyn 11.35 AZ-kwiz 12.00 Chłopaki w akcji (mag. kul.) 12.25 Czarne owce (pr. publ.) 12.40 Boisko 7 (pr. dla dzieci) 14.55 Fokus TVC24 15.20 Wełtawa w obrazach (cykl dok.) 15.45 Cudowny świat (cykl dok.) 16.10 Seurat: Niedzielne popołudnie na wyspie Grande Jatte (dok.) 17.00 Usługi na naszych usługach 17.20 Prawie pogodnie (cykl dok.) 17.35 Praga, miasto wież (pr. cykl.) 18.00 Klucz (mag.) 18.30 Babel (mag.) 18.55 Wiadomości w języku migowym 19.05 Angielski - Ekstra 19.25 Meduza (lista przeb.) 20.00 Słomkowy kapeluszy (film czes.) 21.30 Jindra Tichá (dok.) 22.00 Wspaniałe lata bez kurtyny (cykl dok.) 22.15 Film o filmie „Mężczyźni na rykowisku” 22.30 Wydarzenia, komentarze 23.10 Dwugłos 23.35 Muzyczne Studio M 0.05 Następny przystanek Greenwich Village (film USA) 1.55 Zimna wojna w obłokach.

NOVA

5.59 Śniadanie z TV Nova 8.35 Na południe (s.) 9.30 Kalejdoskop (film USA) 11.20 Tescoma ze smakiem (mag. kul.) 11.45 Detektyw Monk (s.) 12.40 Świat według Bundych (s.) 13.10 Strażnik Teksasu (s.) 14.10 Dowody zbrodni (s.) 15.05 Superman (s.) 16.05 Bez śladu (s.) 17.00 Popołudniowe wiadomości, sport, pogoda 17.35 CSI: Kryminalne zagadki Miami (s.) 18.30 Ulica (s.) 19.30 Wiadomości, sport, pogoda 20.00 Przychodnia w różanym ogrodzie (s.) 21.20 CSI: Kryminalne zagadki Miami (s.) 22.15 112 (mag.) 22.55 Lot Intrudera (film USA) 1.05 CSI: Kryminalne zagadki Las Vegas (s.) 2.15 Pr. rozrywkowy.

PRIMA

6.20 Co nowego u Scooby'ego? (s. anim.) 7.10 Tom i Jerry (s. anim.) 7.20 Reba (s.) 7.45 Pomoc domowa (s.) 8.15 M.A.S.H. (s.) 8.45 Nieustraszone (s.) 9.45 Policja Hamburg (s.) 10.45 To morderstwo, napisała (s.) 11.45 Nowojorscy gliniarze (s.) 12.45 Reba (s.) 13.10 Sabrina, nastoletnia czarownica (s.) 13.40 Czarodziejki (s.) 14.40 Medium (s.) 15.40 Julie Lescaut (s.) 17.40 Wiadomości regionalne 18.00 5 kontra 5 18.55 Wiadomości, sport, prognoza pogody 19.35 Pomoc domowa (s.) 20.00 Bardzo kruche związki (s.) 21.20 Pr. o czeskiej gastronomii 22.25 Powrót do życia (s.) 23.35 Sprawiedliwość (s.) 0.30 Rewir Wolfa (s.) 1.30 Zadzwoń do jasnovidza.

ŚRODA 21 PAŹDZIERNIKA

TVP 1

6.00 Kawa czy herbata? 8.45 Rozmowa Jedyńki 9.00 Domisie (s. anim.) 9.30 Strażnicy Dobrej Nowiny 10.00 Tam i z powrotem 11.05 Między mamami 11.25 Wizje przyszłości 12.00 Wiadomości 12.10 Agrobiznes 12.20 Eko-reporter 12.40 Plebania (s.) 13.05 Klan (s.) 13.35 Jaka to melodia? (teleturniej) 14.00 Moje dwadzieścia okrażeń 14.30 Raj 15.00 Wiadomości 15.10 Przysłań Zuza 16.05 Moda na sukces (s.) 17.00 Teleexpress 17.20 Celownik 17.35 Klan (s.) 18.00 Plebania (s.) 18.30 Jaka to melodia? (teleturniej) 19.00 Wieczorynka 19.30 Wiadomości 20.25 Przysłań 21.25 Za młody na ojca (film USA) 23.00 Na tropie 23.30 Josef Fritzl - Potwór z Amstetten 0.30 Przemiany 1.50 Zakrecone historie (film austr.).

TVP 2

6.45 Żydowski rozwód 7.15 Skarby przeszłości 7.50 Pomocnik świętego Mikołaja 8.10 Barwy szczęścia (s.) 8.45 Pytanie na śniadanie 10.55 Gilotyna (teleturniej) 11.30 W cieniu zapomnienia... Życie i twórczość Zofii Kossak-Szczuckiej 12.30 Cysterski szlak - Sny o potęgze 12.55 Otchłań Pacyfiku 13.55 Córki McLeoda (s.) 14.50 Zagadkowa blondynka 15.55 M jak miłość (s.) 16.55 M.A.S.H. (s.) 17.30 Program lokalny 18.00 Jeden z dziesięciu 18.30 Wojciech Cejrowski boso przez świat 19.00 Dzieciaki górą (teleturniej) 19.30 Andrzej Wajda ogląda „Popiół i diament” 20.05 Barwy szczęścia (s.) 20.40 Dr House (sl.) 21.40 Warto rozmawiać 22.45 Panorama 23.25 Kryminalne zagadki Las Vegas (s.) 0.15 Współcześni najemnicy 1.15 Dr House (s.).

TV KATOWICE

6.00 Serwis info 6.17 Info poranek 6.25 Info traffic 7.45 To brzmi... 8.01 Gość poranka 8.45 Aktualności 9.10 Gość poranka 10.15 Biznes 10.45 Gość poranka 11.11 Info dzień 12.15 Biznes 13.10 Raport z Polski 14.15 Biznes 15.10 Raport z Polski 16.00 Rozmowa dnia 16.15 Info świat 16.50 Działaj lokalnie 17.00 Myślę, więc wybieram 17.10 TV Katowice zaprasza 17.30 Aktualności 18.30 Ludzie i sprawy 19.00 Motokibic 19.15 Raport z akcji (mag.) 19.51 Biznes 20.10 Minęła 20-ta 21.07 Telekurier - bliżej ciebie 21.45 Aktualności 22.00 Minął dzień 22.34 Plus minus 0.01 Walcząc z talibami 1.00 Minęła 20-ta.

POLSAT

6.00 Nowy dzień z Polsat News 7.15 Wielka wygrana (teleturniej) 8.00 Sabrina, nastoletnia czarownica (s.) 9.00 Świat według Kiepskich (s.) 10.00 Daleko od noszy 11.00 Malanowski i Partnerzy (s.) 11.30 Samo życie 12.00 Rodzina zastępcza plus 13.00 Sabrina, nastoletnia czarownica (s.) 14.00 Pierwsza miłość (s.) 14.45 Ostry dyżur 15.50 Wydarzenia 16.15 Interwencja (mag.) 16.30 Malanowski i Partnerzy (s.) 17.00 Świat według Kiepskich (s.) 18.00 Pierwsza miłość (s.) 18.50 Wydarzenia 19.30 Samo życie 20.00 Świat według Kiepskich (s.) 20.30 Liga Mistrzów - Studio 23.06 Polsat Boxing Night news 23.10 Liga Mistrzów - Skróty meczów.

TVC 1

5.59 Studio 6 8.30 Zaczarowane przedszkole 9.00 Grandsupertingl-tangl (pr. muz.) 9.30 Televariete (pr. roz.) 10.40 Program muz.-rozrywkowy 11.35 Recital Wabi Dańka 12.00 Wiadomości 12.30 Sama w domu (mag.) 13.30 Córki McLeoda (s.) 14.15 Doktor Quinn (s.) 15.00 Był sobie odkrywca (s. anim.) 15.25 Game Page (mag.) 15.50 Nowe przygody Czarnej Błyskawicy (s.) 16.15 Czerwony alarm (film rum.) 16.30 Zaczarowane przedszkole 17.00 AZ-kwiz 17.30 Pod pokrywką (mag.) 17.55 Prognoza pogody 18.00 Wiadomości regionalne 18.25 Czarne owce (pr. publ.) 18.40 Tajemnice wody 18.45 Wieczorynka 18.55 Losowanie Szczęśliwej Dziesiątki i Szansy na milion 19.00 Wiadomości, sport, prognoza pogody 19.55 Losowanie Sportki i Szansy 20.00 List do Ciebie 21.00 Historie sław: Ilja Prachař (cykl dok.) 21.55 Na tropie (mag. krym.) 22.20 Losowanie Sportki i Szansy 22.25 Rzym (s.) 23.20 Losowanie Szczęśliwej 10 23.25 Samotność (film czes.) 0.50 Córki McLeoda (s.) 1.35 Wiadomości regionalne.

TVC 2

5.59 Dzień dobry 8.30 Panorama 9.10 Babel (mag.) 9.35 Kudykam (dok.) 10.00 Seurat: Niedzielne popołudnie na wyspie Grande Jatte (dok.) 10.55 Cudowny świat (cykl dok.) 11.15 Piękno europejskich wybrzeży 11.35 AZ-kwiz 12.00 Dom - to

sztuka (mag.) 12.25 Czarne owce (pr. publ.) 12.40 Reporterzy TVC 13.20 Kwiz dla dzieci 13.45 Tajemnice Toma Wizarda 14.00 Nauka jest zabawna (mag.) 14.25 Pr. dyskusyjny 14.45 Czy mnie zechcecie? 15.00 Jak się żyje strażakom (dok.) 15.15 Przeżyj! (cykl dok.) 16.10 10 wieków architektury (s. dok.) 16.25 Pr. ekologiczny 16.40 Filmowa szkoła Ondřeja Kepki 16.55 František Křižík 17.10 Medycyna XXI wieku 17.25 Port (mag.) 17.55 Dołącz do nas (pr. ekol.) 18.10 Nie poddawaj się (pr. ekol.) 18.30 Szukam pracy (mag.) 18.55 Wiadomości w języku migowym 19.05 Redakcja D (j. niem.) 19.15 The Lost Secret (j. ang.) 19.30 Piątka w Pomarańczy 20.00 Ten nasz czeski charakter (cykl dok.) 20.25 Studio piłki nożnej: Real Madrid - AC Milan 23.50 Zupełnie jak chłopcy (dok.) 0.45 Pan Harvey zapala świecę (film br.) 2.10 Film o filmie „Lisiczki”.

NOVA

5.59 Śniadanie z TV Nova 8.35 Na południe (s.) 9.30 Kiedy sprawiedliwość śpi (film USA) 11.20 Tescoma ze smakiem (mag. kul.) 11.45 Detektyw Monk (s.) 12.45 Świat według Bundych (s.) 13.10 Strażnik Teksasu (s.) 14.10 Dowody zbrodni (s.) 15.05 Superman (s.) 16.05 Bez śladu (s.) 17.00 Popołudniowe wiadomości, sport, pogoda 17.35 CSI: Kryminalne zagadki Miami (s.) 18.30 Ulica (s.) 19.30 Wiadomości, sport, pogoda 20.00 Comeback (s.) 20.40 Wymarzony dom (reality-show) 21.55 Prawo i porządek: Sekcja specjalna (s.) 22.50 Zwierzak (film USA) 0.20 CSI: Kryminalne zagadki Las Vegas (s.) 1.30 112 (mag.).

PRIMA

6.20 Co nowego u Scooby'ego? (s. anim.) 7.10 Tom i Jerry (s. anim.) 7.20 Reba (s.) 7.45 Pomoc domowa (s.) 8.15 M.A.S.H. (s.) 8.45 Nieustraszone (s.) 9.45 Policja Hamburg (s.) 10.45 To morderstwo, napisała (s.) 11.45 Nowojorscy gliniarze (s.) 12.45 Reba (s.) 13.10 Sabrina, nastoletnia czarownica (s.) 13.40 Czarodziejki (s.) 14.40 Medium (s.) 15.40 Julie Lescaut (s.) 17.40 Wiadomości regionalne 18.00 5 kontra 5 18.55 Wiadomości, sport, prognoza pogody 19.35 Pomoc domowa (s.) 20.00 Falstarty 21.20 Top Star magazyn 22.25 Kości (s.) 23.30 Rekin (s.) 0.25 Rewir Wolfa (s.) 1.25 Zadzwoń do jasnovidza.



ZA MŁODY NA OJCA

Dramat obyczajowy, 95 minut, USA 2002

TVP 2, środa 21.10., godz. 21.25

Reżyseria: Éva Gárdos
Występują: Kathy Baker, Paul Dano, Katie Stuart, Bruce Davison, Terra Vanessa Kowalyk, Nigel Bennett, Sherry Miller

Susan i Dan Freemanowie tworzą zgodną i szczęśliwą rodzinę. Mają 18-letnią córkę Alex, sprawiającą drobne problemy wychowawcze, i młodszego o 3 lata syna, bardzo grzecznego i spokojnego. Dowiedziawszy się o zaślubiściach w nauce Franceski, koleżanki z klasy, Matt oferuje jej pomoc. Młodzi zakochują się w sobie. Wkrótce okazuje się, że wiadomość jest szokiem dla obu rodzin. Rodzice Franceski postanowią oddać dziecko do adopcji. Początkowo Matt się zgadza, ale wkrótce zmienia zdanie.

WSPOMNIENIA

Umarłych wieczność dotąd trwa,
dokąd pamięcią im się płaci.

Wisława Szymborska

Przed 20 laty, 21 października, odszedł nasz Ukochany Mąż, Tatuś, Dziadzia, ale także dyrygent, kompozytor, nauczyciel i niestrudzony krzewiciel kultury muzycznej i śpiewu chóralnego na Zaolziu

śp. **EUGENIUSZ FIERLA**

Żyje wciąż w naszych sercach, myślach i wspomnieniach. Wszystkich, którym bliska jest pamięć o Nim, prosimy o chwilę zadumy. Żona i córki z rodzinami.

GL-686

Kto w sercu żyje, nie umiera.

Dnia 21 października 2009 mija 4. bolesna rocznica śmierci naszej Kochanej



śp. **HELENY SZÜCS**

z Wędryni nr 7. Wszystkich, którzy ją znali, o chwilę wspomnień, zadumy i modlitwy proszą córki i syn z rodzinami.

GL-687

NEKROLOGI

Składamy serdecznie podziękowania wszystkim krewnym, sąsiadom, przyjaciółom za wyrazy współczucia, wieńce i kwiaty oraz udział w pogrzebie naszego Drogiego Zmarłego

śp. **BOLESŁAWA JELENIA**

Szczególne podziękowania kierujemy do księdza Stanisława Jochymka i chóru kościelnego za dostojne przeprowadzenie obrzędu pogrzebowego. Dziękujemy również p. Černinovej. Zasmucona rodzina.

RK-201

Zarząd Główny Macierzy Szkolnej w RC w imieniu wszystkich Kół Macierzy oraz całego społeczeństwa polskiego na Zaolziu wyraża głębokie współczucie rodzinie Zmarłego 18 października 2009

dr. med. hab., PhD **JANA PYSZKI**

Jego nieprzeciętne zasługi dla ziemi ojczystej dostąpiły wysokiego uznania i pamięci. Żegnaj nasz wielki Przyjacielu!

GL-689

CO W TEATRZE

SCENA POLSKA - WĘDRYNIA: Amfitrion 38 (20, godz. 19.00).

CO W KINACH

HAWIERZÓW - Centrum: Simpsonowie - wersja kinowa (20, 21, godz. 15.30); Hodinu neviš (20, 21, godz. 17.45, 20.00); **KARWINA - Centrum:** Hodinu neviš (20, 21, godz. 17.45); Propozycja (20, 21, godz. 20.00); **TRZYNIEC - Kosmos:** Taking Woodstock (20, 21, godz. 17.30, 20.00); **JABLONKÓW:** Wrestler (21, godz. 19.30); **CZ. CIESZYN - Central:** Muži v říji (20, 21, godz. 19.00); **CIESZYN - Piast:** Odlet (20, 21, godz. 15.00, 16.45, 18.30); **Galerianki** (20, 21, godz. 20.15).

CO NA ANTENIE

HAWIERZÓW-MIASTO - Klub Kobiet zaprasza na spotkanie klubowe 22. 10. o godz. 15.00 do świetlicy przy ul. Matuszka 2.

PTTS „BŚ” - Zaprasza 24. 10. na jesienną przechadzkę z tradycyjnym złożeniem wieńca pod Małą Kikula. Odjazd pociągu z Cz. Cieszyna o godz. 8.25 do Boconowic.

ORŁOWA-LUTYNIA - Informuje, iż z powodów technicznych Koncert Jesienny się nie odbędzie!

CZ. CIESZYN - Zarząd chóru Harfa informuje, że próba chóru odbędzie się wyjątkowo we wtorek 20.10. o godz. 19.00.

▲ Biblioteka Miejska zaprasza na Spotkanie z techniką 23. 10. o godz. 17.00 wyjątkowo w czytelni biblioteki przy ul. Ostrawskiej 67. „Rozmowy o architekturze” z mgr inż. arch. Karolem Cieślarem uzupełni zwiedzanie wystawy „Cieślar + 2” w galerii Teatru Cieszyńskiego.

▲ Biblioteka Miejska przy ul. Ostrawskiej zaprasza 21. 10. o godz. 17.00 na pogadankę z MUDr. Radosławem Goldmannem pt. „Choroby zakaźne”.

DĄBROWA i PORĘBA - MK PZKO zapraszają Świątlicę Jesienną 24. 10. o godz. 16.00 do Domu Narodowego w Dąbrowie. W programie wystąpi teatrzyk Bajka z przedstawieniami „O Jasiu Wędrowniczku” i „Na jagody”. Po programie wspólna herbata.

ŁYŻBICE-WIEŚ - MK PZKO organizuje 24. 10. od godz. 9.00 w świetlicy MK tradycyjne pieczenie placzków połączone ze spotkaniami towarzyskimi.

HAWIERZÓW-ŻYWOCICE - MK PZKO zaprasza 21. 10. o godz. 15.30 do miejscowej restauracji na prelekcję inż. Franciszka Chowańca „O Afryce Południowej” z przezroczkami.

LESZNA DOLNA - MK PZKO i Klub Seniora zapraszają 21. 10. o godz. 17.00 na prelekcję p. Ondraszka o Kilimandżaro.

TRZYNIEC-PODLESIE - Klub Kobiet zaprasza na wystawę robót ręcznych pt. „Godowe święta i inne okazje” 24. i 25. 10. w godz. 9-17 w sali PZKO w budynku restauracji Marco Polo.

CO NA ANTENIE

POLSKIE WIADOMOŚCI: TVC 1, piątek, wiadomości regionalne o godz. 18.00.

POLSKIE AUDYCJE: Ostrawa 107,3 MHz i Trzyniec 105,3 MHz, po-pt: godz. 19.00; nie: godz. 18.30.

OFERTY PRACY

FIRMA POSZUKUJE do nowo otwieranego sklepu z odzieżą używaną w Ostrawie pracowników na stanowisko: kierownika sklepu i sprzedawców. Wymagania: doświad-

Dla człowieka, który spełni swój obowiązek życiowy jest śmierć rzeczą naturalną, zupełnie jak sen.



Zawiadamiamy krewnych i znajomych, że w Szwajcarii zmarł i tam zostanie złożony w grobie do wiecznego odpoczynku

śp. dr. med. hab. **JAN PYSZKO**

rodak z Oldrzychowic na Śląsku Cieszyńskim. Żegnamy Cię Kochany Ojcie, Bracie, Szwagrze, Wujku i Kuzynie. Byłeś dzielny całe życie i niestety nas opuściłeś. W imieniu zasmuconej rodziny córka Anita, siostra Anna, bracia Karol i Adam.

GL-684

Człowiek szlachetny, odchodząc do wieczności, nie umiera - ale żyje w naszej pamięci.



W głębokim smutku pogrążeni zawiadamiamy wszystkich krewnych, przyjaciół i znajomych, że dnia 15. 10. 2009 zmarła po długiej i ciężkiej chorobie w wieku 87 lat nasza Kochana Teściowa, Babcia, Prababcia i Ciocia

śp. **MARTA HANZŁOWA**

z Dąbrowej. Pogrzeb Drogiej Zmarłej odbędzie się w piątek 23 października o godz. 14.00 z kościoła katolickiego w Dąbrowej. Zasmucona rodzina.

RK-198



Pogrążeni w głębokim smutku zawiadamiamy wszystkich krewnych, przyjaciół i znajomych, że dnia 17. 10. 2009 zmarł w wieku 78 lat nasz Kochany Mąż, Ojciec, Dziadek, Brat, Teść i Wujek

śp. inż. **BRUNON SIWEK**

zamieszkały w Suchej-Średniej. Ostatnie pożegnanie z naszym Drogim Zmarłym odbędzie się w środę 21. 10. 2009 o godz. 14.30 z kościoła katolickiego w Suchej Górnej. Zasmucona rodzina.

RK-199

Pani Marii Bartulec oraz bliskim z powodu śmierci

śp. inż. **BRUNONA SIWKA**

wyraża głębokiego współczucia składają współpracownicy.

RK-200

W planach także Kreator

Miłośnicy ostrych odmian muzyki rockowej nie mają większych problemów z pokazaniem Trzyńca na mapie. Festiwal muzyczny Noc Pełna Gwiazd co roku przyciąga pod Jaworowy tłumy wielbicieli przeróżnych gatunków rocka. W przygotowywanej już teraz 18. edycji (zaplanowanej na 25-26 czerwca 2010) organizatorzy zamierzają w większym stopniu postawić na zespoły heavy i thrash metalowe. Trwają wstępne rozmowy z takimi formacjami, jak Kreator i Moonspell, a więc legendami gatunku. Fani klasycznego hard rocka skwitują pewnie z zadowoleniem przebiegające pertraktacje z muzykami kultowej grupy Uriah Heep.

Przed sprzedaż biletów rusza 1 listopada. Dwudniowy karnet będzie kosztował w listopadzie 500 koron. (jb)

czenie w handlu oraz znajomość j. polskiego. Mile widziane doświadczenie w branży odzieży używanej. CV prosimy przysyłać na e-mail: omegatc@omegatc.pl w temacie wpisywać „praca Ostrava”. GL-652

CO ZA OLZA

WIEŻA PIASTOWSKA I ROTUNDA św. Mikołaja: czynne codziennie 9-16.

WYSTAWY

GALERIA DK „Trisia”, Trzyniec: do 28. 10. wystawa PZŚ „Hutnik1954-2009”. Czynna codziennie.

BIAŁA GALERIA TEATRU CIESZYŃSKIEGO: do 8. 11. wystawa Bronislavy Ulmanovej „Doteky s anděly”.

WIELKA GALERIA TEATRU CIESZYŃSKIEGO: do 25. 10. wystawa pt. „Cieślar + 2”.

MINIGALERIA NA PŁOCIE, Biblioteka Miejska Cz. Cieszyn-Sibica: do 23. 10. wystawa Dáši Lukůvkovej pt. „Magiczny świat”. Czynna w godz. otwarcia biblioteki.

SALA MANESA, Miejski Dom Kultury, Karwina: do 27. 10. wystawa Jolanty Lyskové-Petržilkovej „Obrazy, ilustracje, fotografie”.

MUZEUM ZIEMI CIESZYŃSKIEJ, SALA WYSTAW w Cz. Cieszynie,

Praska 14/3: do 31. 12. stała ekspozycja „Ratusz w Czeskim Cieszynie”. Czynna wt-pt: 9-17, so: 9-13, nie: 13-17.

▲ **SALA WYSTAW w Hawierzowie, Dělnická 11:** do 3. 1. wystawa „Piękno kobiet”. Czynna: wt-pt: 9-17, so: 9-13, nie: 13-17.

OFERTY

SPRZEDAM NOWY, nie używany notebook Dell Studio 1537, tel.: 608 470 731. GL-678

KUPIĘ PARCEŁĘ BUDOWLANA o powierzchni około 1000 m² w miejscowościach: Olbrachcice, Dolny Żuków albo w okolicach od Bystrzycy po Jablonków. Gwarantuję szybkie załatwienie wszelkich spraw urzędowych na mój koszt. Płacę gotówką. Proszę dzwonić pod numer 602 510 658. GL-655

ODKUPIĘ jakiegokolwiek antyki, meble, instrumenty muzyczne, zabawki, szkło, porcelanę, obrazy, wszystkie gatunki broni białej i palnej, zegary, zegarki kieszonkowe - mogą być i uszkodzone, stare pocztówki i zdjęcia. Również skupujemy złoto, brylanty - płacimy więcej niż jubiler - jakkolwiek punca. Płacimy gotówką. Dzwonić kiedykolwiek! Inf.: 608 374 432. GL-537

Gustav Kindt GmbH representative office
Viaduktová 58/6
Český Těšín 737 01
zatrudni:

ASYSTENTA/TKĘ d/s HANDLOWYCH oraz

d/s NADZORU REALIZACJI ZAMÓWIEŃ Dział towarów rolnych

Wymagania:

- średnie lub wyższe wykształcenie
- znajomość JA/JN mile widziana
- znajomość pracy z PC
- dokładność i precyzyjność

Oferujemy:

- interesującą i motywującą pracę
- korzystne warunki płacy
- możliwość samorealizacji

Pisemne zgłoszenia prosimy kierować pod wyżej wymienionym adresem lub e-mailem pod adres trade.czechia@gustav-kindt.com w terminie do 27. 10. 2009.

Ogłoszenia do »Głosu Ludu« przyjmowane są w dni powszednie:

☐ W redakcji „Głosu Ludu” przy ul. Komeńskiego 4, Czeski Cieszyn w godz. 8.30-15.30. e-mail: ogloszenia@glosludu.cz

☐ W biurze firmy AD SERVIS, ul. Strzelnicza 18, Cz. Cieszyn w godz. 8.00-16.00. Tel. 558 711 027; e-mail: ad.servis@hudeczek.cz

☐ W Odd. Literatury Polskiej Biblioteki w Karwinie Frysztaście (przy rynku) w godz. otwarcia. Tel.: 596 312 477; e-mail: knih-k1pl@rkka.cz

Dreszczowiec w ČEZ Arenie

O, EKSTRALIGA

WITKOWICE 4:5 (K)
TRZYNIEC

Tercje: 0:2, 1:2, 3:0 – 0:0. Bramki i asysty: 39. Ujčík (Štefanka, Sičák), 42. Kvapil (Štefanka, Malík), 43. Burger (Klimek, Varađa), 45. Stehlík (Varađa, Burger) – 8. M. Růžička (Polanský), 9. Polanský (Kohn, Zíb), 25. M. Růžička (Hrabal, Kohn), 28. Hrabal (Kohn, M. Růžička), decydujący karny Polák. Trzyniec: Hamerlík – Zíb, Hrabal, Seman, Malec, Cartelli, Výtisk, Lojek – Kohn, Polanský, M. Růžička – D. Květoň, Peterek, Martyněk – Tomas, Polák, Bonk – Kancko, Ostřížek, Pospíšil. Witkowice: Štěpánek – Sičák, Malík, Kuboš, Stehlík, Jurečka (32. Voráček), Rehák (30. Trnka) – Klimek, Burger, Hubáček – Treille, Štefanka, Varađa – Ujčík, Vrána, Kvapil – Roman, R. Hruška, Szturc.

Stalownicy pokazali, że w hokeju nawet prowadzenie 4:0 jeszcze o niczym nie przesądza. Trzyńczanie do 28. minuty grali jak w transie, pozwalając zaskoczonym gospodarzom na niewiele. Witkowskiej defensywie najbardziej dokuczał aktywny Martin Růžička, zdobywca dwóch bramek i jednej asysty. Wszystko wzięło w łeb po pierw-



Jiří Polanský potwierdził, że rzuty karne to jego specjalność.

szej bramce Witkowic z kija Ujčíka, który tuż przed drugą przerwą obniżył na 1:4. W trzeciej tercji ożyli nie tylko ostrawscy kibice, ale przede wszystkim hokeiści trenera Aloisego Hadamczika, którym do wyrównania wystarczyły zaledwie trzy minuty. Znakomity spektakl trwał aż do rzutów karnych, a tam szczęście przechyliło się na stronę Trzyńca. Hamerlík wyłapał Kvapila

i Ujčíka, strzelającego efektywnie w stylu Steve'a Yzermana (ale niedokładnie), witkowicki Štěpánek skapitulował po strzałach Polanskiego i Poláka.

Trener Witkowic, Alois Hadamczik: *Zaczęliśmy grać dopiero w trzeciej tercji. Nie wiem, co działo się z drużyną do 39. minuty.*

Trener Trzyńca, Břetislav Kopřiva: *Zakładaliśmy, że tylko z ak-*

tywnym, ofensywnym hokejem możemy coś wskórać w Witkowicach. Kapitalny początek zepsuła kosztowna trzecia tercja, właściwie straciliśmy wygrany mecz. To, co od początku do końca stało na wysokim poziomie, była atmosfera w hali.

Lokaty: 1. Witkowice 32, 2. Trzyniec 32, 3. Pilzno 32 pkt. **Dziś:** Trzyniec – Kometa Brno (17.00).

I LIGA

BENÁTKY n. I 3:5
HAWIERZÓW

Tercje: 2:3, 1:2, 0:0. Bramki: 5. Kica, 10. Dušek, 39. Hudiček – 8. Moravec, 13. Šafařík, 14. Sikora, 24. Seman, 36. Piecha. Hawierzów: Vošvrda – Klimeš, Zientek, Rangl, Peštuka, Šafařík, Tesařík – Žajgla, Moravec, Fořt, Haas, Piecha, Smejkal, Seman, Sikora, Zeliska.

Lokaty: 1. Chomutów 32, 2. Ujście n. L. 28, 3. Olomuniec 23,... 15. Hawierzów 9 pkt.

II LIGA

ORŁOWA 6:5 (K)
HODONÍN

Tercje: 1:0, 1:2, 3:3 – 0:0. Bramki: 6. Mintěl, 40. Potočný, 47. Potočný, 50. Škatula, 60. Škatula, decydujący karny Prokop – 23. Salajka, 29. Jurásek, 44. Flaník, 48. Vrba, 49. Haring. Orłowa: Šafařík – Ubránek, Mintěl, Grygar, Dušek, Ovšák, Prokop, Škatula, Potočný, Rozum, Hegegy, Vydra, Stránský, Studený, Samiec, Golab, Kotásek, Hanzl, Mičejda.

Lokaty: 1. Orłowa 25, 2. Wał. Międzyrzecze 24, 3. Hodonin 20 pkt. **JANUSZ BITTMAR**

Puchar EHF: Zdráhala i reszta

Niewiele zabrakło piłkarzom ręcznym Banika Karwina, by awansować do III rundy Pucharu EHF. Wystarczyło przed rewanżem z rumuńskim UCM Sport Resita skłonić Ondřeja Zdráhala.

26-letni reprezentant RC Ondřej Zdráhala zagrał fantastycznie, w głównym stopniu przyczyniając się do zwycięstwa Banika 29:28. Zdobył 9 bramek. Strzelał z prawie każdej pozycji, dwukrotnie też efektywnie tzw. strzałem z nadgarstka w stylu Aleksandra Radczenki, dawniej ikony Banika. Do poziomu Zdráhala dostosowało się jednak w niedzielę tylko niewielu jego kolegów z drużyny. Zespół Resity przyjechał do Karwiny z ośmiobramkową zaliczką z pierwszego meczu i nie dał so-

bie wyrwać awansu. W odróżnieniu od Banika, w rumuńskiej drużynie nie było słabego ogniwa. Dobrze poukładany zespół potrafił zaatakować z kontry, ale pewnie czuł się także w ataku pozycyjnym z wykorzystaniem kołowego. A to z kolei, jak wiadomo, największa bolączka Banika Karwina.

– *Rywal pokazał klasę i awansował zastąpienie* – powiedział „Głosowi” po meczu trener Karwiny, Jozef Hanták. – *Udało nam się przynajmniej zwyciężyć na własnym parkiecie, to też się liczy.* W połowie drugiej odsłony szczypiorniści Banika bliscy byli zapaści, w 43. minucie przegrywali różnicą pięciu bramek (16:21), ale potrafili wyrzesać resztki sił i motywacji. Do frontalnego

ataku poprowadzili gospodarzy Zdráhala z Šulcem, bez dwóch zdań najlepsi zawodnicy w zespole gospodarzy. Na 29:28 trafił Zdráhala stylowo, po stałym fragmencie gry technicznym rzutem zza obrońcy.

BANIK KARWINA 29:28
UCM SPORT RESITA (14:14)

Karwina: Mrkva, Adamík – Pavlíček 4, Vančo 2, Sliwka 2, Faith 3, Hanták 2/1, Šulc 4, Mrózek 1, Petrovský 1, Požárek, Ivanov 1, Lyzwa, Zdráhala 9/1. Resita: Ionescu, Antonaru – Butulija 7, Vaidasigan 1/1, Pasic 2/2, Parvan, Tucanu, Rohozneanu 2, Paraiianu 1, Petrea, Irimescu 5/2, Ciubotariu 4, Fenici 3, Stan 3.



(jb) Ondřej Zdráhala zdobył w meczu aż 9 bramek.

Nigeryjczyk Ebus Onuchukwu znów czarował

I LIGA

OSTRAWA 1:0
LIBEREC (0:0)

Bramka: 55. Mičola. Ostrawa: Baránek – Řezník, Neuwirth, Neves, Tchuř – Lukeš, Marek, Lička – Zehner (70. Kraut), Strnad (56. Varadi), Mičola (86. Wojnar).

Baník zadomowił się na 3. miejscu w tabeli. Trzy punkty zapewnił gospodarzom Mičola z dośrodkowania Lukeša.

II LIGA

TRZYNIEC 3:1
ZLIN (1:0)

Bramki: 80. i 84. Onuchukwu, 26. samobójcza – 86. Žůrek. Trzyniec: Lipčák – Hupka, Chlebek, Kuděla, Martinčík – Malík, Hanus (75. Adaszek), Ceplák, Eismann – Szmek (84. Doležal), Matůš (64. Onuchukwu).

Piłkarze Trzyńca zdobyli skalp jednego z faworytów rozgrywek. W dużym stopniu przyczynili się do tego zmiennicy – Nigeryjczyk Onuchukwu, któremu do strzelenia

dwoch bramek wystarczyło 20 minut oraz polski pomocnik Mariusz Adaszek, reżyser ofensywnego huraganu w końcówce spotkania.

OPAWA 3:0
MFK KARWINA (1:0)

Bramki: 43. i 61. Halaška, 75. Pospěch. Karwina: Kafka – Jursa, Suchý, Hoffmann, Staš – Ficek (71. Ciku), Pavlík, Slončík, Knötig (46. Milosavljev) – Mišinský, Opic (71. Pontus).

W jednostronne widowisko zamienił się sobotni mecz w Opawie. Zespół Karwiny pokazał swoje gorsze oblicze. Drużyna trenera Leosa Kalvody zagrała koszmarne w obronie, pomysłu zabrakło też gościom w fazie ofensywnej.

Lokaty: 1. Ujście n. L. 31, 2. Hradec Kr. 26, 3. Sokolov 22,... 5. Trzyniec 21, 12. Karwina 15 pkt.

DYWIZJA

HAWIERZÓW 0:3
ORŁOWA (0:2)

Bramki: 25. T. Věčorek, 39. Pristáš

(sam.), 75. Kopel. Hawierzów: Pacanovský – Valový, Giňa, Kučerňák, Reichl – Pristáš (46. Pištěk), Sourada, Kisel (85. Petřík), Vandriak – Látal, Punčochář (87. Valla). Orłowa: Szarowski – Prčík, A. Věčorek, Sochora, Gazda – Široký (75. F. Kadlčík), Kušník, Trlifaj, Zd. Kadlčík – T. Věčorek (83. Skácelík), Kopel.

Indianie rozkleili się po samobójczym голу Pristáša, który przed przerwą zdezorientowany wpakował głową centrę Širokiego w okienko własnej bramki. Defensywa Slavii w II połowie skasowała kilka groźnych strzałów Hawierzowa, w tym stuprocentówkę Pištěka. W 75. minucie w zamieszaniu podbramkowym wynik derbów ustalił Kopel.

Lokaty: 1. Zlin B 24, 2. Szumperk 24, 3. Jakubczowice 23,... 6. Orłowa 19, 16. Hawierzów 7 pkt.

M. WOJEWÓDZTWA

CZ. CIESZYN 0:2
CZELADNA (0:1)

Bramki: Pražák, Neuwirth. Cz. Cieszyn: Pytela – Kantor, Blažek (85.

Hromada), Rac, Popelka – Zabelka (80. Bela), Szmek, Mendrok, Hradečný – Groš (75. Jurkovský), Šmahaj.

Drużyna Czeskiego Cieszyna wciąż nie znalazła pomysłu na wyjście z impasu. W I połowie Blažek nie upilnował Pražáka, który w karłolomny sposób (podbrzuszem) trafił na 1:0, gol Neuwirtha (90.) był zaś konsekwencją złej asekuracji całej linii obronnej.

HAJ 5:1
OLBRACHCICE (4:0)

Bramki: Šubrt 2, Trupl 2, Chrenko – Novák. Olbrachcice: Chlebek – Kulhánek, Neuman, Hovůrka, Čubok – Wojtyna, Smeal, Stachel, Novák – Kociolek, Hánl.

Piłkarze Banika pojawili się w Haju tylko z jedenastką piłkarzy. Zabrakło zmienników, w dodatku kilku zawodników zagrało z przeziębieniem. Baník był bez szans.

HRADEC n. M. 0:2
L. PIOTROWICE (0:1)

Bramki: Urban, Šuster. Piotrowice: Sabela – Klimek, Bernátik, Bielan,

Kumpán – Lukan, Dittrich, Anastazovský, Miko (87. Funiok) – Urban, Šuster (90. Skřížovský).

Znów potwierdziło się, jak ważne są w niższych klasach dobre kontakty z lokalnymi drugoligowcami. Obie bramki dla Piotrowic zdobyli bowiem byli piłkarze Karwiny.

BOGUMIN 3:2
OLDRZYSZÓW (0:1)

Bramki: D. Štverka 2, Kubinski – Utěšený 2. CZK: Hartoš, Ulička, Blahetka (0). Bogumin: Skupeň – Pluta (46. Prokš), Kornak, Ducar, Tvrdý – Čiesarik, Harwot (80. Veseleňák), D. Štverka, Kubinski – Foltyn, Bystroň (55. Gábor).

Goście dogrywali mecz w ósemkę i po końcowym gwizdu o mało nie zlinczowali sędziego. Zwycięską bramkę zdobyli bogumińscy w 88. minucie. Foltyn w dobrej pozycji dograł do jeszcze lepiej ustawionego Štverki.

Lokaty: 1. Liskowice 31, 2. P. Polom 20, 3. L. Piotrowice 20,... 10. Cz. Cieszyn 14, 13. Bogumin 11, 14. Olbrachcice 9 pkt. **(jb)**